



**PARLAMENTARNA SKUPŠTINA
BOSNE I HERCEGOVINE**

308

Na osnovu člana IV.4.a) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, na 7. sjednici Predstavničkog doma, održanoj 27. jula 2011. godine, i na 5. sjednici Doma naroda, održanoj 14. septembra 2011. godine, donijela je

ZAKON

**O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O ZAŠTITI
LIČNIH PODATAKA**

Član 1.

U Zakonu o zaštiti ličnih podataka ("Službeni glasnik BiH", broj 49/06) u članu 1. u stavu (1) riječ "tajnost" zamjenjuje se riječima: "privatnost i zaštitu podataka".

Član 2.

U članu 2. stavu (2) riječi: "fizička lica isključivo u privatne svrhe" zamjenjuju se riječima: "fizička lica isključivo u svrhu ličnih aktivnosti ili aktivnosti domaćinstva."

Stav (3) briše se.

Član 3.

U članu 3. alineji: "lični podaci" riječi: "na osnovu koje je utvrđen" zamjenjuju se riječima: "koje je identificirano".

U alineji: "posebne kategorije podataka" riječ "državljanstvo" briše se.

Alineja: "pristup podacima" briše se.

Alineja "korisnik" zamjenjuje se alinejom: "treća strana je bilo koje fizičko ili pravno lice, javni organ, agencija ili bilo koje drugo tijelo, osim nosioca podataka, kontrolora, obrađivača i lica koja su pod direktnom nadležnošću kontrolora ili obrađivača, ovlašteni da obrađuju podatke."

Poslije alineje: "saglasnost nosioca podataka" dodaje se nova alineja koja glasi:

"Primalac znači fizičko ili pravno lice, javni organ, agenciju ili drugi organ kojem se otkrivaju podaci, bez obzira jesu li treća strana ili ne; organi koji mogu primiti podatke u okviru posebnog zahtjeva ne smatraju se kao primaoci."

Član 4.

U članu 5. stavu (2) u prvom redu iza riječi "saglasnost" dodaju se riječi: "za obradu posebne kategorije ličnih podataka."

Član 5.

U članu 6. stavu (1) u tački b) iza riječi: "nosilac podataka" dodaju se riječi: "na vlastiti zahtjev".

U tački c) iza riječi "zaštite" dodaje se riječ "vitalni".

U tački e) riječ "korisnik" zamjenjuje se riječima: "treća strana". Isto se odnosi na cijeli tekst Zakona u odgovarajućim padežima.

U tački f) na kraju teksta dodaje se sljedeći tekst:

"osim gdje prevladavaju interesi za osnovna prava i slobode nosioca podataka nad aktivnostima, posebno pravo na privatnost u odnosu na obradu ličnih podataka."

Član 6.

Poslije člana 12. dodaje se član 12a. koji glasi:

"Član 12a.
(Predstavnik)

Kontrolor koji nema sjedište na teritoriji Bosne i Hercegovine i koji prilikom obrade ličnih podataka koristi automatsku ili drugu opremu smještenu na teritoriji Bosne i Hercegovine mora odrediti predstavnika za tu obradu, osim ako tu opremu koristi samo u svrhu tranzita podataka preko Bosne i Hercegovine."

Član 7.

U članu 14. stavu (2) u drugom redu iza riječi: "zbirke ličnih podataka" dodaju se riječi: "koje se vode potpuno ili djelimično automatski".

U stavu (3) u prvoj rečenici umjesto tačke stavlja se zarez i dodaju riječi: "u slučaju da potpuno ili djelimično automatska obrada sadrži rizik za prava i slobode nosioca podataka."

Poslije stava (3) dodaje se novi stav (4) koji glasi:

"(4) Prethodnu kontrolu Agencija će izvršiti posebno u slučajevima ako:

- a) se radi o obradi posebne kategorije ličnih podataka;
- b) se radi o obradi ličnih podataka kojom se namjerava procijeniti ličnost nosioca podataka uključujući donošenje odluka na osnovu te obrade."

Dosadašnji st. (4), (5), (6) i (7) postaju st. (5), (6), (7) i (8).

Član 8.

Član 18. mijenja se i glasi:

"Član 18.

(Prijenos podataka u inozemstvo)

- (1) Lični podaci koji se obrađuju mogu se iznositi iz Bosne i Hercegovine u drugu državu ili davati na korištenje međunarodnoj organizaciji koja primjenjuje adekvatne mjere zaštite ličnih podataka propisane ovim zakonom.
- (2) Adekvatnost mjera zaštite iz stava (1) ovog člana procjenjuje se na osnovu konkretnih okolnosti u kojima se provodi postupak prijena ličnih podataka, pri čemu se posebno uzima u obzir:
 - a) vrsta ličnih podataka;
 - b) svrha i period obrade;
 - c) država u koju se podaci prenose;
 - d) zakonom propisana pravila koja su na snazi u državi u koju se iznose podaci;
 - e) pravila profesije i sigurnosne mjere koje se moraju poštivati u toj zemlji.
- (3) Lični podaci koji se obrađuju mogu se iznositi iz Bosne i Hercegovine u drugu državu koja ne osigurava adekvatne mjere zaštite propisane ovim zakonom kad:
 - a) je iznošenje ličnih podataka propisano posebnim zakonom ili međunarodnim ugovorom koji obavezuje Bosnu i Hercegovinu;
 - b) je od lica čiji se podaci iznose dobivena prethodna saglasnost i lice upoznato s mogućim posljedicama iznošenja podataka;
 - c) je iznošenje ličnih podataka potrebno radi izvršavanja ugovora između nosioca podataka i kontrolora ili ispunjavanja predugovornih obaveza preduzetih na zahtjev lica čiji se podaci obrađuju;
 - d) je iznošenje ličnih podataka potrebno radi spašavanja života lica na koja se podaci odnose ili kada je to u njegovom vitalnom interesu;
 - e) se lični podaci iznose iz registra ili evidencija koje su, u skladu sa zakonom ili drugim propisima, dostupne javnosti;
 - f) je prijenos ličnih podataka neophodan radi ostvarivanja javnog interesa;
 - g) je prijenos ličnih podataka potreban radi zaključenja ili ispunjavanja ugovora između kontrolora s trećom stranom, kada je ugovor u interesu lica čiji se podaci obrađuju.
- (4) Izuzetno, Agencija može odobriti prijenos podataka iz Bosne i Hercegovine u drugu zemlju, koja ne osigurava odgovarajući stepen zaštite u smislu stava (1) ovog člana, kada kontrolor u drugoj zemlji pruži dovoljno garancija u pogledu zaštite privatnosti i osnovnih prava i sloboda pojedinaca ili pružanje sličnih prava proizilazi iz odredbi posebnog ugovora."

Član 9.

U članu 20. u nazivu člana riječ "arhivske" zamjenjuje se riječju "historijske".

U stavu (1) riječ "arhivske" zamjenjuje se riječju "historijske".

U stavu (2) riječ "archive" zamjenjuje se riječju "historije".

Član 10.

Poslije člana 21. dodaje se član 21a. koji glasi:

"Član 21a.

(Obrada ličnih podataka putem videonadzora)

- (1) Snimci pohranjeni putem videonadzora na određenom prostoru na osnovu kojih se može identificirati nosilac podataka predstavljaju zbirku ličnih podataka.
- (2) Kontrolor koji vrši videonadzor dužan je donijeti odluku koja će sadržavati pravila obrade s ciljem poštivanja prava na zaštitu privatnosti i ličnog života nosioca podataka, ako videonadzor nije propisan zakonom.
- (3) Kontrolor koji vrši videonadzor dužan je na vidnom mjestu istaći obavještenje o vršenju videonadzora i kontakt putem kojeg se mogu dobiti pojediniosti o videonadzoru.

Član 11.

U članu 23. na kraju teksta interpunkcijski znak tačka se zamjenjuje interpunkcijskim znakom zarezom i dodaju riječi: "te osigurati informacije u skladu s članom 22. ovog zakona."

Član 12.

U članu 24. stavu (1) u prvom redu iza riječi: "nosioca podataka" dodaju se riječi: "na njegov zahtjev."

U stavu (2) tačka b) mijenja se i glasi:

"b) ako podatak ili činjenica da su podaci bili pohranjeni mora biti održana u tajnosti na osnovu zakona ili s obzirom na njihovu vrstu, posebno zbog nadvladavajućeg opravdanog interesa treće strane."

Tačke c) i d) brišu se.

Dosadašnja tačka e) postaje tačka c).

Član 13.

U članu 25. stavu (1) riječ "pisanog" briše se.

Član 14.

Član 26. mijenja se i glasi:

"Član 26.

(Prigovor u vezi s direktnim marketingom)

- (1) Nosioc podataka ima pravo da podnese besplatan prigovor na zahtjev kontrolora u pogledu budućeg korištenja ili prijena njegovih podataka za svrhu direktnog marketinga ili da bude obaviješten prije nego što njegovi podaci budu prvi put preneseni trećoj strani u svrhu direktnog marketinga.
- (2) U slučaju da nosilac podataka ne da saglasnost, lični podaci ne mogu se dostaviti trećoj strani."

Član 15.

Član 27. mijenja se i glasi:

"Član 27.

(Ispravljanje, brisanje i blokiranje podataka)

- (1) Kontrolor će, na zahtjev nosioca podataka, ispraviti, izbrisati ili blokirati podatke za koje se utvrdi da su netačni ili da su pogrešno navedeni ili obrađeni na drugi način koji je suprotan zakonu i pravilima koji se odnose na obradu podataka.
- (2) Kontrolor će po zahtjevu nosioca podataka obavijestiti treću stranu kojoj su podaci preneseni o ispravkama iz stava (1) ovog člana."

Član 16.

U članu 28. stavu (1) u tački e) ispred riječi "privrednim" dodaje se riječ "važnim".

Poslije stava (2) dodajaju se novi st. (3) i (4) koji glase:

- (3) Kontrolor podataka navest će razlog zbog kojeg je odbijen zahtjev za dostavljanje informacije nosiocu podataka o obradi njegovih ličnih podataka.
- (4) Kontrolor podataka dužan je podnijeti Agenciji godišnji izvještaj o odbijenim zahtjevima nosioca podataka."

Član 17.

U članu 35. poslije stava (1) dodaje se novi stav (2) koji glasi: "(2) Agencija djeluje potpuno nezavisno u izvršenju dužnosti koje su joj povjerene."

Član 18.

U članu 40. u stavu (1) tačka c) mijenja se i glasi:

"c) podnošenje Parlamentarnoj skupštini Bosne i Hercegovine godišnjeg izvještaja o zaštiti ličnih podataka, koji treba biti dostupan javnosti;"

U stavu (2) poslije tačke j) dodaje se nova tačka k) koja glasi:

"k) izreći kaznu u okviru prekršajnog postupka, u skladu s ovim zakonom."

Član 19.

U članu 42. stavu (2) riječi: "Vijeću ministara" zamjenjuju se riječima: "Parlamentarnoj skupštini Bosne i Hercegovine."

Poslije stava (2) dodaju se novi st. (3) i (4) koji glase:

"(3) Direktor ima jednog zamjenika.

(4) Zamjenik direktora zamjenjuje direktora u vrijeme njegovog odsustva i izvršava dužnosti koje mu prenese direktor."

Član 20.

Član 43. mijenja se i glasi:

"Član 43.

(Imenovanje direktora i zamjenika direktora)

Direktora i zamjenika direktora imenuje Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine na mandat od pet godina, uz mogućnost ponovnog imenovanja.

Član 21.

Član 44. mijenja se i glasi:

"Član 44.

(Posebni uslovi za imenovanje direktora i zamjenika direktora)

Osim općih uslova, kandidat za direktora i zamjenika direktora mora imati:

- Obrazovanje diplomiranog pravnika najmanje VII. stepena stručne spreme, odnosno bolonjskog sistema studiranja, sa ostvarenih 240 bodova;
- Pet godina radnog iskustva na poslovima rukovođenja u upravi;
- Dokazano iskustvo u oblasti poštivanja ljudskih prava;
- Priznat visok moralni status."

Član 22.

Član 45. mijenja se i glasi:

"Član 45.

(Uslovi za suspenziju i razrješenje direktora i zamjenika direktora)

- Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine može suspendirati direktora i zamjenika direktora ako se otkrije nezakonit rad Agencije.
- Suspenzija će trajati sve dok se nezakonit rad Agencije ne utvrdi konačnom odlukom.
- Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine može direktora i zamjenika direktora razriješiti prije isteka njegovog mandata:
 - na njegov zahtjev,
 - ako trajno nije u mogućnosti obavljati svoje dužnosti,
 - ako se utvrdi nezakonit rad Agencije,
 - ako mu je konačnom odlukom utvrđena disciplinska odgovornost,
 - ako mu je izrečena pravosnažna kazna zatvora u trajanju dužem od šest mjeseci."

Član 23.

Iza poglavlja IV. dodaje se Poglavlje IVa. koje glasi:

"POGLAVLJE IVa. LIČNI PODACI BIVŠIH INSTITUCIJA

Član 47a.

(Lični podaci bivših institucija)

- U smislu ovog zakona, bivše institucije su: organi uprave, organi izvršne i sudske vlasti, kao i društvene organizacije Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije.
- Lični podaci koje su pohranile bivše institucije mogu koristiti javni organi BiH, koji po prirodi poslova izvršavaju iste nadležnosti, u skladu s ovim zakonom.

Član 47b.

(Uslovi za obradu podataka bivših institucija)

- Javnim organima u Bosni i Hercegovini dopuštena je obrada podataka bivših institucija u sljedećim slučajevima:
 - obrada podataka potrebna je za zakonito izvršavanje dužnosti u svom djelokrugu;
 - obnavljanje prikupljanja tih podataka predstavlja neprimjeren napor;
 - nosilac podataka nije podnio prigovor za obradu u skladu s članom 47c. ovog zakona;
 - nadležnost i odgovornost javnog organa koje obrađuje podatke jasno je određena.
- Lični podaci koji se obrađuju u skladu sa stavom (1) ovog člana obrađuju se isključivo u svrhu izvršavanja nadležnosti javnog organa.

Član 47c.

(Pravo na prigovor zbog obrade podataka bivših institucija)

- Nosilac podataka može podnijeti prigovor na obradu podataka bivših institucija ako su ti podaci prikupljeni bez njegove saglasnosti ili ako je to u suprotnosti s važećim zakonskim pravilima.
- Nosilac podataka treba biti na primjeren način obaviješten o:
 - izvoru tih podataka;
 - svrsi njihovog izvornog korištenja;
 - vrsti i obimu namjeravane obrade;
 - sadašnjem javnom organu koji je odgovoran za obradu podataka; i
 - mogućnosti podnošenja prigovora za obradu.
- Javni organ prije početka obrade podataka može nosioce podataka općenito obavijestiti ako pojedinačno saopćenje predstavlja neprimjeren napor ili ako legitiman interes nosioca podataka ne prevlada, kada je potrebno lično upoznavanje nosioca podataka s obradom podataka.

Član 47d.

(Brisanje ličnih podataka bivših institucija)

- Ako obrada podataka bivših institucija nije dopuštena u skladu s članom 47b. ovog zakona, onda javni organ treba taj podatak u čijem je posjedu predati nadležnom arhivu.
- Nosilac podataka može zahtijevati brisanje podataka bivših institucija ako su oni nezakonito prikupljeni.
- Javni organ koji zaprimi takav zahtjev dužan je donijeti odluku o brisanju podataka ako to nije suprotno javnom interesu ili legitimnim interesima treće strane."

Član 24.

U članu 48. stavu (2) riječi: "kontrolor kao odgovorno lice" zamjenjuju se riječima: "odgovorno lice u kontroloru".

U stavu (3) riječi: "kontrolor kao zaposlenik" zamjenjuju se riječima: "zaposlenik u kontroloru".

Član 25.

U članu 49. stavu (1) poslije tačke r) dodaju se nove tačke s) i t) koje glase:

"s) ne odredi predstavnika za obradu podataka u Bosni i Hercegovini (član 12a.);

t) vrši videonadzor a nije donio odluku koja će sadržavati pravila obrade i/ili nije istakao obavještenje o vršenju videonadzora na vidnom mjestu (član 21a.)."

U stavu (2) riječi: "kontrolor kao odgovorno lice" zamjenjuju se riječima: "odgovorno lice u kontroloru".

U stavu (3) riječi: "kontrolor kao lice u radnom odnosu" zamjenjuju se riječima: "zaposlenik u kontroloru".

Član 26.

U članu 50. stavu (1) tačka p) briše se, a dosadašnje tač. q), r), s), t), u) i v) postaju tač. p), q), r), s), t) i u).

U dosadašnjoj tački q) koja postaje tačka p) riječ "pismenog" briše se.

Dosadašnja tačka s) koja postaje tačka r) mijenja se i glasi:

"r) ne osigura nosiocu podataka da podnese besplatan prigovor u pogledu budućeg korištenja ili prijenosa njegovih podataka u svrhu direktnog marketinga ili ne obavijesti nosioca podataka prije prvog prijenosa njegovih podataka trećoj strani u svrhu direktnog marketinga (član 26. stav (1));".

Dosadašnja tačka t) koja postaje tačka s) mijenja se i glasi:

"s) dostavi lične podatke trećoj strani bez saglasnosti nosioca podataka (član 26. stav (2));".

Poslije dosadašnje tačke v) koja postaje tačka u) dodaju se nove tač. v) i z) koje glase:

"v) ne navede razloge zbog kojih je odbijen zahtjev kojim je tražena informacija (član 28. stav (3));

z) ne podnese Agenciji godišnji izvještaj o odbijenim zahtjevima nosilaca podataka (član 28. stav (4));".

U stavu (2) riječi: "kontrolor kao odgovorno lice" zamjenjuju se riječima: "odgovorno lice u kontroloru."

U stavu (3) riječi: "kontrolor kao osoba u radnom odnosu" zamjenjuju se riječima: "zaposlenik u kontroloru".

Član 27.

(Stupanje na snagu)

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Broj 01.02-02-1-2/11
14. septembra 2011. godine
Sarajevo

Predsjedavajući Predstavničkog doma Parlamentarne skupštine BiH Dr. Denis Bećirović, s. r.	Predsjedavajući Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH Ognjen Tadić, s. r.
---	--

Na temelju članka IV.4.a) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, na 7. sjednici Zastupničkog doma, održanoj 27. srpnja 2011. godine, i na 5. sjednici Doma naroda, održanoj 14. rujna 2011. godine, donijela je

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O ZAŠTITI OSOBNIH PODATAKA

Članak 1.

U Zakonu o zaštiti osobnih podataka ("Službeni glasnik BiH", broj 49/06) u članku 1. u stavku (1) riječ "tajnost" zamjenjuje se riječima: "privatnost i zaštitu podataka".

Članak 2.

U članku 2. u stavku (2) riječi: "fizičke osobe isključivo u privatne svrhe" zamjenjuju se riječima: "fizičke osobe isključivo u svrhu osobnih aktivnosti ili aktivnosti kućanstva".

Stavak (3) briše se.

Članak 3.

U članku 3. u alineji: "osobni podaci" riječi: "na osnovi koje je utvrđeno" zamjenjuju se riječima: "koje je identificirano".

U alineji: "posebne kategorije podataka" riječ "državljanstvo" briše se.

Alineja: "pristup podacima" briše se.

Alineja "korisnik" zamjenjuje se alinejom: "treća strana je bilo koja fizička ili pravna osoba, javno tijelo, agencija ili bilo koje drugo tijelo, osim nositelja podataka, kontrolora, obrađivača i osoba koje su pod izravnom nadležnošću kontrolora ili obrađivača, ovlašteni za obradu podataka".

Iza alineje: "suglasnost nositelja podataka" dodaje se nova alineja koja glasi:

"Primatelj označuje fizičku ili pravnu osobu, javno tijelo, agenciju ili drugo tijelo kojemu se otkrivaju podaci, bez obzira jesu li treća strana ili ne; tijela koja mogu primiti podatke unutar posebnog zahtjeva ne smatraju se primateljima."

Članak 4.

U članku 5. stavku (2) u prvom retku iza riječi "suglasnost" dodaju se riječi: "za obradu posebne kategorije osobnih podataka".

Članak 5.

U članku 6. stavku (1) u točki b) iza riječi: "nositelj podataka" dodaju se riječi: "na vlastiti zahtjev".

U točki c) iza riječi "zaštite" dodaje se riječ "vitalni".

U točki e) riječ "korisnik" zamjenjuje se riječima: "treća strana". Isto se odnosi na cijeli tekst Zakona u odgovarajućim padežima.

U točki f) na kraju teksta dodaje se sljedeći tekst:

"osim gdje prevladavaju interesi za temeljna prava i slobode nositelja podataka nad aktivnostima, posebno pravo na privatnost u odnosu na obradu osobnih podataka."

Članak 6.

Iza članka 12. dodaje se članak 12a. koji glasi:

"Članak 12a.
(Zastupnik)

Kontrolor koji nema sjedište na teritoriju Bosne i Hercegovine i koji prilikom obrade osobnih podataka koristi automatsku ili drugu opremu smještenu na teritoriju Bosne i Hercegovine, mora odrediti zastupnika za tu obradu, osim ako tu opremu koristi samo u svrhu tranzita podataka preko Bosne i Hercegovine."

Članak 7.

U članku 14. stavku (2) u drugom retku iza riječi: "zbirke osobnih podataka" dodaju se riječi "koje se vode potpuno ili djelomično automatski".

U stavku (3) u prvoj rečenici umjesto točke stavlja se zarez i dodaju riječi: "u slučaju da potpuno ili djelomično automatska obrada sadrži rizik za prava i slobode nositelja podataka."

Iza stavka (3) dodaje se novi stavak (4) koji glasi:

"(4) Agencija će obaviti prethodnu kontrolu, a posebno u slučajevima ako:

- a) se radi o obradi posebne kategorije osobnih podataka;
- b) se radi o obradi osobnih podataka kojom se namjerava procijeniti osobnost nositelja podataka, uključujući donošenje odluka na temelju te obrade."

Dosadašnji st. (4), (5), (6) i (7) postaju st. (5), (6), (7) i (8).

Članak 8.

Članak 18. mijenja se i glasi:

"Članak 18.

(Prijenos podataka u inozemstvo)

- (1) Podaci koji se obrađuju mogu se iznositi iz Bosne i Hercegovine u drugu državu ili davati na korištenje međunarodnoj organizaciji koja primjenjuje primjerene mjere zaštite osobnih podataka propisane ovim Zakonom.
- (2) Primjerenost mjera zaštite iz stavka (1) ovog članka procjenjuje se na temelju konkretnih okolnosti u kojima se provodi postupak prijenosa osobnih podataka, pri čemu se posebno uzima u obzir:
 - a) vrsta osobnih podataka;
 - b) svrha i razdoblje obrade;
 - c) država u koju se podaci prenose;
 - d) zakonom propisana pravila koja su na snazi u državi u koju se iznose podaci;
 - e) pravila profesije i sigurnosne mjere koje se moraju poštivati u toj zemlji.
- (3) Osobni podaci koji se obrađuju mogu se iznositi iz Bosne i Hercegovine u drugu državu koja ne osigurava primjerene mjere zaštite propisane ovim Zakonom kada:
 - a) je iznošenje osobnih podataka propisano posebnim zakonom ili međunarodnim ugovorom koji obvezuje Bosnu i Hercegovinu;

- b) je od osoba čiji se podaci iznose dobivena prethodna suglasnost i osoba upoznata s mogućim posljedicama iznošenja podataka;
 - c) je iznošenje osobnih podataka potrebno radi provedbe ugovora između nositelja podataka i kontrolora ili ispunjenja predugovornih obveza poduzetih na zahtjev osoba čiji se podaci obrađuju;
 - d) je iznošenje osobnih podataka potrebno radi spašavanja života osoba na koje se podaci odnose ili kada je to u njihovom vitalnom interesu;
 - e) se osobni podaci iznose iz registra ili evidencija koje su, sukladno zakonu ili drugim propisima, dostupne javnosti;
 - f) je prijenos osobnih podataka neophodan radi ostvarivanja javnog interesa;
 - g) prijenos osobnih podataka potreban radi zaključenja ili ispunjenja ugovora između kontrolora s trećom stranom, kada je ugovor u interesu osoba čiji se podaci obrađuju.
- (4) Iznimno, Agencija može odobriti prijenos podataka iz Bosne i Hercegovine u drugu državu, koja ne osigurava odgovarajući stupanj zaštite u smislu stavka (1) ovog članka, kada kontrolor u drugoj zemlji pruži dovoljno jamstava glede zaštite privatnosti i temeljnih prava i sloboda pojedinaca ili pružanje sličnih prava proizlazi iz odredaba posebnog ugovora."

Članak 9.

U članku 20. u nazivu članka riječ "arhivske" zamjenjuje se riječju "povijesne".

U stavku (1) riječ "arhivske" zamjenjuje se riječju "povijesne".

U stavku (2) riječ "archive" zamjenjuje se riječju "povijesti".

Članak 10.

Iza članka 21. dodaje se članak 21a. koji glasi:

"Članak 21a.

(Obrađa osobnih podataka putem videonadzora)

- (1) Snimke pohranjene putem videonadzora na određenom prostoru, na temelju kojih se može identificirati nositelj podataka, predstavljaju zbirku osobnih podataka.
- (2) Kontrolor koji obavlja videonadzor dužan je donijeti odluku koja će sadržavati pravila obrade u cilju poštivanja prava na zaštitu privatnosti i osobnog života nositelja podataka, ukoliko videonadzor nije propisan zakonom.
- (3) Kontrolor koji obavlja videonadzor dužan je na vidnom mjestu istaknuti obavijest o videonadzoru i kontakt putem kojeg se mogu dobiti pojedinosti o videonadzoru.

Članak 11.

U članku 23. na kraju teksta interpunkcijski znak točka zamjenjuje se zarezom i dodaju riječi: "te osigurati informacije u skladu s člankom 22. ovoga Zakona."

Članak 12.

U članku 24. stavku (1) u prvom retku iza riječi: "nositelja podataka" dodaju se riječi: "na njegov zahtjev".

U stavku (2) točka b) mijenja se i glasi:

"b) ako podatak ili činjenica da su podaci bili pohranjeni mora biti zadržana u tajnosti na temelju zakona ili s obzirom na njihovu vrstu, posebno zbog prevladavajućeg opravdanog interesa treće strane."

Toč. c) i d) brišu se.

Dosadašnja točka e) postaje točka c).

Članak 13.

U članku 25. u stavku (1) riječ "pisanog" briše se.

Članak 14.

Članak 26. mijenja se i glasi:

"Članak 26.

(Prigovor u vezi s izravnim marketingom)

- (1) Nositelj podataka ima pravo podnijeti besplatan prigovor na zahtjev kontrolora glede budućeg korištenja ili prijenosa

njegovih podataka za svrhu izravnog marketinga ili biti obaviješten prije nego što njegovi podaci budu po prvi put preneseni trećoj strani u svrhu izravnog marketinga.

- (2) U slučaju da nositelj podataka ne da suglasnost, osobni podaci ne mogu se dostaviti trećoj strani."

Članak 15.

Članak 27. mijenja se i glasi:

"Članak 27.

(Ispravak, brisanje i blokiranje podataka)

- (1) Kontrolor će, na zahtjev nositelja podataka, ispraviti, izbrisati ili blokirati podatke za koje se utvrdi da su netočni ili da su pogrešno navedeni ili obrađeni na drugi način protivno zakonu i pravilima koja se odnose na obradu podataka.
- (2) Kontrolor će po zahtjevu nositelja podataka obavijestiti treću stranu kojoj su podaci preneseni o ispravcima iz stavka (1) ovoga članka."

Članak 16.

U članku 28. stavku (1) u točki e) ispred riječi "gospodarskim" dodaje se riječ "važnim".

Iza stavka (2) dodaju se novi st. (3) i (4) koji glase:

- "(3) Kontrolor podataka navest će razlog zbog kojega je odbijen zahtjev za dostavljanje informacije nositelju podataka o obradi njegovih osobnih podataka.
- (4) Kontrolor podataka dužan je podnijeti Agenciji godišnje izvješće o odbijenim zahtjevima nositelja podataka."

Članak 17.

U članku 35. iza stavka (1) dodaje se novi stavak (2) koji glasi:

- "(2) Agencija djeluje potpuno neovisno u obavljanju povjerenih joj dužnosti."

Članak 18.

U članku 40. u stavku (1) točka c) mijenja se i glasi:

"c) podnošenje godišnjeg izvješća o zaštiti osobnih podataka Parlamentarnoj skupštini Bosne i Hercegovine, koji treba biti dostupan javnosti;"

U stavku (2) iza točke j) dodaje se nova točka k) koja glasi:

"k) izreči kaznu unutar prekršajnog postupka, sukladno ovome Zakonu."

Članak 19.

U članku 42. u stavku (2) riječi: "Vijeću ministara" zamjenjuju se riječima: "Parlamentarnoj skupštini Bosne i Hercegovine".

Iza stavka (2) dodaju se novi st. (3) i (4) koji glase:

- "(3) Ravnatelj ima jednog zamjenika.
- (4) Zamjenik ravnatelja zamjenjuje ravnatelja u vrijeme njegove odsutnosti i obavlja dužnosti koje mu prenese ravnatelj."

Članak 20.

Članak 43. mijenja se i glasi:

"Članak 43.

(Imenovanje ravnatelja i zamjenika ravnatelja)

Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine imenuje ravnatelja i zamjenika ravnatelja na mandat od pet godina, uz mogućnost ponovnog imenovanja.

Članak 21.

Članak 44. mijenja se i glasi:

"Članak 44.

(Posebni uvjeti za imenovanje ravnatelja i zamjenika ravnatelja)
Osim općih uvjeta, kandidat za ravnatelja i zamjenika ravnatelja mora imati:

- a) naobrazbu diplomiranog pravnika najmanje VII. stupnja stručne spreme, odnosno bolonjskog sustava studiranja, s ostvarenih 240 bodova;
- b) pet godina radnog iskustva na rukovodnim poslovima u upravi;

- c) dokazano iskustvo u području poštivanja ljudskih prava;
d) priznat visok moralni status."

Članak 22.

Članak 45. mijenja se i glasi:

"Članak 45.

(Uvjeti za suspenziju i razrješenje ravnatelja i zamjenika ravnatelja)

- (1) Parlamentarna skupština može suspendirati ravnatelja i zamjenika ravnatelja ukoliko se otkrije nezakonitosti u radu Agencije.
- (2) Suspenzija će trajati sve dok se konačnom odlukom ne utvrde nezakonitosti u radu Agencije.
- (3) Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine može razriještiti ravnatelja i zamjenika ravnatelja prije isteka njegovog mandata:
 - a) na njegov zahtjev;
 - b) ako trajno nije u mogućnosti obavljati svoje dužnosti;
 - c) ako se utvrde nezakonitosti u radu Agencije;
 - d) ako mu je konačnom odlukom utvrđena disciplinska odgovornost;
 - e) ako mu je izrečena pravomoćna zatvorska kazna u trajanju duljem od šest mjeseci."

Članak 23.

Iza Poglavlja IV. dodaje se Poglavlje IVa. koje glasi:

"POGLAVLJE IVa. OSOBNİ PODACI BİVŠIH INSTITUCIJA

Članak 47a.

(Osobni podaci bivših institucija)

- (1) Bivše institucije, u smislu ovoga Zakona, jesu tijela uprave, tijela izvršne i sudbene vlasti, kao i društvene organizacije Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije.
- (2) Osobne podatke koje su pohranile bivše institucije mogu koristiti javna tijela BiH koja po prirodi poslova obnašaju iste nadležnosti, sukladno ovome Zakonu.

Članak 47b.

(Uvjeti za obradu podataka bivših institucija)

- (1) Javnim tijelima u Bosni i Hercegovini dopušteno je obrađivati podatke bivših institucija u sljedećim slučajevima:
 - a) kada je obrada podataka potrebna za zakonito obavljanje dužnosti unutar njihovoga djelokruga;
 - b) kada obnavljanje tih podataka predstavlja neprimjeren napor;
 - c) kada nositelj podataka nije podnio prigovor za obradu u skladu s člankom 47c. ovoga Zakona;
 - d) kada su nadležnost i odgovornost javnog tijela koje obrađuje podatke jasno određeni.
- (2) Osobni podaci koji se obrađuju u skladu sa stavkom (1) ovoga članka obrađuju se isključivo u svrhu provođenja nadležnosti javnog tijela.

Članak 47c.

(Pravo na prigovor zbog obrade podataka bivših institucija)

- (1) Nositelj podataka može podnijeti prigovor na obradu podataka bivših institucija ako su ti podaci prikupljeni bez njegove suglasnosti ili ako je to u suprotnosti s važećim zakonskim pravilima.
- (2) Nositelj podataka treba biti na primjeren način obaviješten o:
 - a) izvoru tih podataka;
 - b) svrsi njihovog izvornog korištenja;
 - c) vrsti i opsegu namjeravane obrade;
 - d) sadašnjem javnom tijelu koje je odgovorno za obradu podataka i
 - e) mogućnosti podnošenja prigovora na obradu.
- (3) Prije početka obrade podataka javno tijelo može općenito obavijestiti nositelje podataka, ako pojedinačno priopćenje predstavlja neprimjeren napor ili ako legitiman interes nositelja podataka ne prevlada, a u tom je slučaju potrebno osobno upoznati nositelja podataka s obradom podataka.

Članak 47d.

(Brisanje osobnih podataka bivših institucija)

- (1) Ako obrada podataka bivših institucija nije dopuštena u skladu s člankom 47b. ovoga Zakona, onda javno tijelo u čijem je posjedu taj podatak treba predati nadležnome arhivu.
- (2) Nositelj podataka može zahtijevati brisanje podataka bivših institucija ako su oni nezakonito prikupljeni.
- (3) Javno tijelo koje zaprimi takav zahtjev dužno je donijeti odluku o brisanju podataka ako to nije protivno javnom interesu ili legitimnim interesima treće strane."

Članak 24.

U članku 48. u stavku (2) riječi: "kontrolor kao odgovorna osoba" zamjenjuju se riječima: "odgovorna osoba u kontroloru."

U stavku (3) riječi: "kontrolor kao uposlenik" zamjenjuju se riječima: "uposlenik u kontroloru".

Članak 25.

U članku 49. u stavku (1) iza točke r) dodaju se nove toč. s) i t) koje glase:

"s) ne odredi zastupnika za obradu podataka u Bosni i Hercegovini (članak 12a.);

t) obavlja videonadzor, a nije donio odluku koja će sadržavati pravila obrade i/ili nije istaknuo obavijest o videonadzoru na vidnom mjestu (članak 21a.)."

U stavku (2) riječi: "kontrolor kao odgovorna osoba" zamjenjuju se riječima: "odgovorna osoba u kontroloru".

U stavku (3) riječi: "kontrolor kao osoba u radnom odnosu" zamjenjuju se riječima: "uposlenik u kontroloru".

Članak 26.

U članku 50. u stavku (1) točka p) briše se, a dosadašnje toč. q), r), s), t), u) i v) postaju toč. p), q), r), s), t) i u).

U dosadašnjoj točki q), koja postaje točka p), riječ "pismenog" briše se.

Dosadašnja točka s), koja postaje točka r), mijenja se i glasi:

"r) ne osigura nositelju podataka podnošenje besplatnog prigovora glede budućeg korištenja ili prijenosa njegovih podataka u svrhu izravnog marketinga ili ne obavijesti nositelja podataka prije prvog prijenosa njegovih podataka trećoj strani u svrhu izravnog marketinga (članak 26. stavak (1));"

Dosadašnja točka t), koja postaje točka s), mijenja se i glasi:

"s) dostavi osobne podatke trećoj strani bez suglasnosti nositelja podataka (članak 26. stavak (2));"

Iza dosadašnje točke v), koja postaje točka u), dodaju se nove toč. v) i z) koje glase:

"v) ne navede razloge zbog kojih je odbijen zahtjev kojim je tražena informacija (članak 28. stavak (3));

z) ne podnese Agenciji godišnje izvješće o odbijenim zahtjevima nositelja podataka (članak 28. stavak (4));"

U stavku (2) riječi: "kontrolor kao odgovorna osoba" zamjenjuju se riječima: "odgovorna osoba u kontroloru".

U stavku (3) riječi: "kontrolor kao osoba u radnom odnosu" zamjenjuju se riječima: "zaposlenik kontrolora".

Članak 27.

(Stupanje na snagu)

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u "Službenom glasniku BiH".

Broj 01,02-02-1-2/11

14. rujna 2011. godine

Sarajevo

Predsjedatelj
Zastupničkog doma
Parlamentarne skupštine
Dr. Denis Bećirović, v. r.

Predsjedatelj
Doma naroda
Parlamentarne skupštine BiH
Ognjen Tadić, v. r.